

Dentistry 9 Extracties en postoperatieve instructies



- Indicaties en procedure voor extracties (inclusief verstandskiezen)
- Geef instructies na extractie om complicaties te voorkomen.

De extractie	<i>(The extraction)</i>	De houder voor het scalpelmes	<i>(The scalpel handle)</i>
De verstandskies	<i>(The wisdom tooth)</i>	De chirurgische boor	<i>(The surgical drill)</i>
De mucoperiostale flap	<i>(The mucoperiosteal flap)</i>	De alveolaire curette	<i>(The alveolar curette)</i>
De hecht draad	<i>(The suture thread)</i>	De tandheelkundige tangen	<i>(The dental forceps)</i>
De steriele gaasjes	<i>(The sterile gauze pads)</i>	De tandhevel	<i>(The dental elevator)</i>
Het hemostatisch sponsje	<i>(The hemostatic sponge)</i>	De schaar	<i>(The scissors)</i>
De lipspreader	<i>(The lip retractor)</i>	Instructies na de operatie	<i>(Postoperative instructions)</i>
De naaldhouder	<i>(The needle holder)</i>		

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



1. Wat is het doel van de afspraak bij de specialist?
 - a. Een controle van het gebit
 - b. Een beugel laten plaatsen
 - c. Een verstandskies laten verwijderen
 - d. Een gaatje vullen in een kies
2. Welke verdoving wordt gebruikt tijdens de behandeling?
 - a. Een pijnstillertablet
 - b. Plaatselijke verdoving met een paar prikjes
 - c. Een verdovende zalf op het tandvlees
 - d. Algehele narcose in het ziekenhuis

1-c 2-b

2.Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| a. De extractie | 1. Schone gaasjes |
| b. De verstandskies | 2. Een tand verwijderen |
| c. Het hemostatisch sponsje | 3. Om het bloeden te stoppen |
| d. De steriele gaasjes | 4. De derde kies |



a-2 b-4 c-3 d-1

2. Patient leaflet: wisdom tooth removal (extraction) (QR: Audio)



Fill in the gaps: hemostatisch, verdoving, chirurgische, steriele, extractie, gaasjes, verstandskies, hechtingen, mucoperiostale

U krijgt binnenkort een (1) _____ van een (2) _____. De behandeling gebeurt onder lokale (3) _____. Soms schuift de tandarts het tandvlees voorzichtig opzij (een (4) _____ flap) om beter bij de kies te komen. Als de kies vastzit, kan de tandarts een (5) _____ boor gebruiken en de kies eventueel in delen verwijderen. Daarna worden meestal oplosbare (6) _____ geplaatst. Soms plaatst de tandarts een (7) _____ sponsje in de holte.

Na de ingreep bijt u 30 minuten stevig op (8) _____ (9) _____. Spoel de eerste 24 uur niet en raak de wond niet met uw tong of vingers aan. Eet zacht en vermijd alcohol. Rook niet, want roken vertraagt de genezing. Bij nabloeding: plaats een nieuw gaasje en bijt opnieuw 30 minuten. Neem contact op met de praktijk bij koorts, toenemende zwelling of als het bloeden niet stopt.

You will soon have a wisdom tooth extracted. The procedure is done under local anaesthetic. Sometimes the dentist gently folds the gum back (a mucoperiosteal flap) to gain better access to the tooth. If the tooth is firmly stuck, the dentist may use a surgical drill and remove the tooth in sections. Dissolvable stitches are usually placed afterwards. Sometimes the dentist puts a hemostatic sponge in the socket.

After the procedure, bite firmly on sterile gauze for 30 minutes. Do not rinse during the first 24 hours and do not touch the wound with your tongue or fingers. Eat soft foods and avoid alcohol. Do not smoke, as smoking delays healing. If bleeding continues: place a fresh gauze and bite down again for 30 minutes. Contact the practice if you develop a fever, if swelling increases, or if the bleeding does not stop.

(1) extractie, (2) verstandskies, (3) verdoving, (4) mucoperiostale, (5) chirurgische, (6) hechtingen, (7) hemostatisch, (8) steriele, (9) gaasjes

1. Welke stappen beschrijft de folder die de tandarts kan doen tijdens de extractie?

2. Wat moet de patiënt doen na de ingreep om problemen te voorkomen?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False



1. De tandarts adviseert vandaag niet te spoelen en de wond niet aan te raken.
2. De patiënt moet ongeveer een half uur blijven bijten op het nieuwe gaas.
3. Als er hechtdraad is gebruikt, hoeft de patiënt niet terug te komen voor controle.

1-V 2-V 3-X

4. Choose the correct solution

1. De tandarts vraagt of u bloedverduunners _____.
(The dentist asks whether you take blood thinners.)
a. gebruiken b. gebruik c. gebruikte d. gebruikt
2. Bij een verstandskiesextractie _____ de tandarts soms een mucoperiostale flap.
(During a wisdom tooth extraction the dentist sometimes makes a mucoperiosteal flap.)
a. gemaakt b. maakt c. maken d. maak
3. Na de extractie _____ u twintig minuten op steriele gaasjes.
(After the extraction you should bite on sterile gauze for twenty minutes.)
a. bijt b. bijtte c. bijten d. gebeten

1. gebruikt 2. maakt 3. bijt

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Controle na extractie verstandskies

- Tandarts:** *Ik heb de verstandskies verwijderd; hier zijn steriele gaasjes: bijt er een half uur stevig op en vervang ze als ze doorbloed raken.*
(I've removed the wisdom tooth. Here are sterile gauze pads: bite down firmly on them for half an hour and replace them if they become soaked with blood.)
- Patiënt:** *Oké, en wat moet ik doen als het nogmaals gaat bloeden?*
(Okay. What should I do if it starts bleeding again?)
- Tandarts:** *Leg dan een nieuw gaasje op de wond; als het nodig is plaats ik een hemostatisch sponsje. En vandaag niet spoelen en niet roken.*
(Then put a fresh gauze over the wound; if necessary I'll place a hemostatic sponge. And today, don't rinse and don't smoke.)
- Patiënt:** *Duidelijk, ik volg de instructies na de operatie.*
(Understood. I'll follow the post-operative instructions.)

1. Welke twee dingen moet de patiënt vandaag doen met de steriele gaasjes?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



Gebruikt u medicijnen zoals pijnstillers of bloedverdunners? / Na de extractie is het belangrijk dat u ... / Bij bloedverlies moet u het steriele gaasje stevig bijten en ons bellen als het aanhoudt

1. U gaat een tand of verstandskies trekken; welke twee vragen stelt u vooraf aan de patiënt?

2. Welke korte instructies geeft u na een extractie om bloeden en ontsteking te voorkomen?

7. Writing: E-mail (QR: AI+)

Onderwerp: Nazorg – mevrouw Van Dijk (verstandskies)

Hoi Sara,

Kun jij mevrouw Van Dijk vandaag nog een korte mail sturen met **instructies na de extractie** van haar **verstandskies**?

- Bijt 30 minuten stevig op het **gaasje**.
- Als het nog bloedt: plaats een nieuw **gaasje** en bijt opnieuw 30 minuten.
- Vandaag niet spoelen, niet roken en geen alcohol.
- Morgen mag ze zacht spoelen en goed poetsen, maar niet op de wond.
- Bij veel pijn, koorts of bloed dat niet stopt: meteen bellen.

Dank!

Dr. J. de Groot



Write an appropriate response: *Hierbij stuur ik de instructies na de extractie. / Als het nog bloedt, plaats dan een nieuw gaasje en bijt 30 minuten. / Bel ons meteen als u veel pijn, koorts of aanhoudend bloed heeft.*
